

1999/8. Функционирование Статистической комиссии

Экономический и Социальный Совет,

принимая во внимание свои резолюции 8(I) от 16 февраля 1946 года и 8(II) от 21 июня 1946 года, касающиеся учреждения и круга ведения Статистической комиссии, 1566 (L) от 3 мая 1971 года, в которой Совет дополнительно уточнил круг ее ведения, и 1306 (XLIV) от 31 мая 1968 года, которой Совет учредил Рабочую группу по международным статистическим программам и координации и определил ее первоначальную задачу,

приветствуя проведенную Статистической комиссией с 1993 года серию обзоров, посвященных ее роли и функционированию, а также роли и функционированию ее Рабочей группы по международным статистическим программам и координации,

учитывая резолюцию 50/227 Генеральной Ассамблеи от 24 мая 1996 года о перестройке и активизации деятельности Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях,

признавая, что необходимо обеспечить большую последовательность принимаемых Комиссией решений и наблюдение за глобальным статистическим процессом,

признавая также, что новые важные тенденции в международной статистике требуют более гибкого и оперативного реагирования, чем это позволяет двухлетний формат сессий Статистической комиссии,

стремясь предоставить Статистической комиссии возможность выполнять на более постоянной основе свои функции по отслеживанию статистических последствий крупных конференций и встреч на высшем уровне, проводимых в рамках Организации Объединенных Наций, а также согласованных выводов, принимаемых Экономическим и Социальным Советом на этапе заседаний высокого уровня и этапе координации, и его резолюций, с тем чтобы она могла более активно помогать Совету в выполнении его обязанностей в этой области,

1. *постановляет*, что начиная с 2000 года Статистическая комиссия будет проводить свои сессии ежегодно (в Нью-Йорке, продолжительностью четыре рабочих дня) и что связанные с этим небольшие дополнительные расходы будут покрываться за счет имеющихся ресурсов;

2. *постановляет также*, что с момента принятия настоящей резолюции Рабочая группа по международным статистическим программам и координации прекращает свою деятельность.

*39-е пленарное заседание,
26 июля 1999 года*

1999/9. Восьмая Конференция Организации Объединенных Наций по стандартизации географических названий

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свое решение 1998/221 от 23 июля 1998 года и резолюцию 40/243 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1985 года,

1. *приветствует* щедрое предложение правительства Германии об организации в своей стране восьмой Конференции Организации Объединенных Наций по стандартизации географических названий в 2002 году;

2. *постановляет* провести восьмую Конференцию Организации Объединенных Наций по стандартизации географических названий в Германии с 27 августа по 5 сентября 2002 года.

*39-е пленарное заседание,
26 июля 1999 года*

1999/10. Рост, структура и распределение населения

Экономический и Социальный Совет,

подтверждая приверженность государств-членов осуществлению Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию¹³,

ссылаясь на содержащиеся в Программе действий рекомендации, касающиеся роста, структуры и распределения населения,

ссылаясь также на то, что темой тридцать второй сессии Комиссии по народонаселению и развитию являлся рост, структура и распределение населения с особым упором на стабильный экономический рост и устойчивое развитие, включая образование, и отмечая важное значение вопросов, связанных с этой темой, среди прочего, вопросов молодежи, старения и миграции, а также необходимости сбора данных,

просит Отдел народонаселения Секретариата продолжать свои исследования роста, структуры и распределения населения, в том числе показателей, тенденций, определяющих факторов, последствий и политики, с уделением в то же самое время должного внимания вопросам, связанным, среди прочего, с молодежью, старением, миграцией и сбором данных, с тем чтобы правительства могли извлечь пользу из сравнения накопленного опыта и изучения факторов, обуславливающих изменяющуюся демографическую ситуацию, и призывает правительства продолжать способствовать работе Отдела народонаселения в этой области.

*39-е пленарное заседание,
26 июля 1999 года*

1999/11. Долгосрочная стратегия и программа оказания поддержки Гаити

Экономический и Социальный Совет,

напоминая о пункте 17 своих согласованных выводов 1998/1 от 17 июля 1998 года⁶, в котором Совет отметил необходимость разработки с использованием стратегических рамок - там, где это целесообразно, - комплексного подхода к странам, переживающим кризис, который учитывал бы основные аспекты

¹³ Доклад Международной Конференции по народонаселению и развитию, Каир, 5-13 сентября 1994 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.95.XIII.18), глава I, резолюция 1, приложение.